

MAZDA

GB SOUND BOARD
Installation instruction

D SOUND BOARD
Einbauanleitung

E SOUND BOARD
Instrucciones de montaje

F SOUND BOARD
Notice de montage

I SOUND BOARD
Istruzioni di montaggio

P SOUND BOARD
Instruções de montagem

NL SOUND BOARD
Inbouw-instructie

DK SOUND BOARD
Monteringsvejledning

N SOUND BOARD
Monteringsveiledning

S SOUND BOARD
Monteringsanvisning

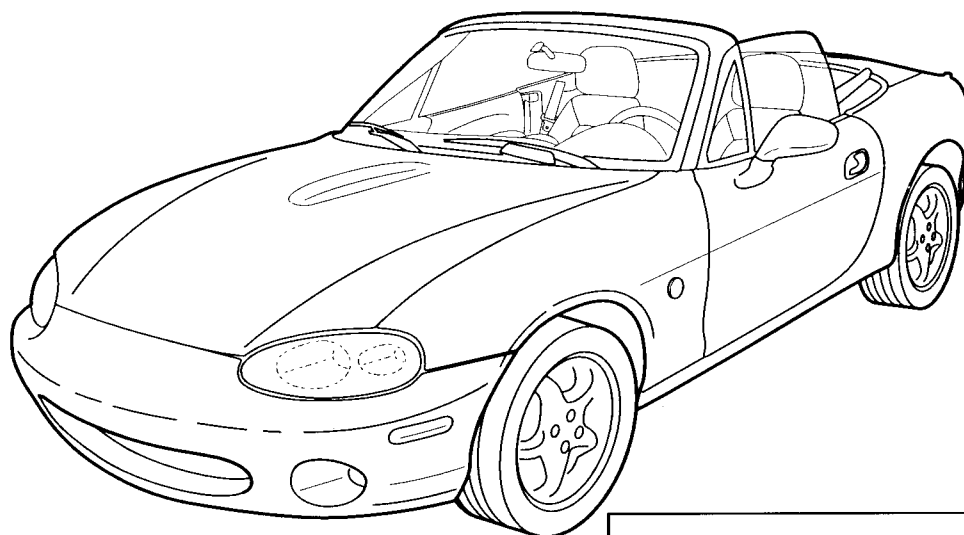
SF SOUND BOARD
Asennusohje

CZ SOUND BOARD
Návod k montáži

H SOUND BOARD
Beszerelési utasítás

PL SOUND BOARD
Instrukcja zabudowy

GR SOUND BOARD
Οδηγίες τοποθέτησης



MX5 NB 400.006 ➔

Part Number: NE12-V1-260

Date: 07-01-2004

© Copyrights MAZDA / PDE

Sheet 1 of 8

Expert Fitment Required
Montage durch Fachwerkstatt erforderlich
Montaje sólo por el concesionario
Montage par spécialiste nécessaire
E' necessario in officina specializzata
Especialista em montagem requerido
Montage door vakman nodig
Montage ved professionelt værksted påkrævet
Nødvendig med montering fra fagvejværksted
Verkstadsmontage erfordras
Asennus tarpeen merkkikorjaamossa
Montáž ve specializované dílně nutná
A szereléshez szakműhely kell
Konieczny montaż przez warsztat specjalistyczny
Na τοποθεί από συνεργείο



- (GB) Throw away
(D) Entsorgen
(E) Tratamiento de residuos
(F) Rebuter
(I) Smaltire
(P) Eliminar
(NL) Weggooien
(DK) Affald
(N) Avskaffe
(S) Ta hand om avfallet
(SF) Hävittää
(CZ) Vyhodit
(H) Távolítsa el
(PL) Usunąć jako odpad
(GR) Απόσυρση



- (GB) Warning
(D) Achtung
(E) Atención
(F) Attention
(I) Attenzione
(P) Atenção
(NL) Let op
(DK) Bemærk
(N) Pass på
(S) Varning
(SF) Huomio
(CZ) Pozor
(H) Figyelem
(PL) Uwaga
(GR) Προσοχή



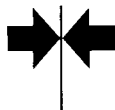
- (GB) Look/See
(D) Siehe
(E) Ver
(F) Voir
(I) Vedere
(P) Cf.
(NL) Kijken naar
(DK) Se
(N) Se
(S) Se
(SF) Katso
(CZ) Viz
(H) Lásd
(PL) Patrz
(GR) Βλέπε



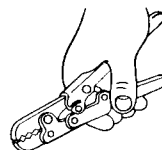
- (GB) Position Arrow
(D) Positionspfeil
(E) Flecha de posición
(F) Flèche de Position
(I) Freccia di posizione
(P) Flexa de posição
(NL) Lokatie/Positie pijl
(DK) Lokaliseringspil
(N) Posisjonspil
(S) Positionpil
(SF) Paikannusnuoli
(CZ) Šipka na pozici
(H) Helyzetjelző nyíl
(PL) Strzałka położenia
(GR) Βέλος θέσης



- (GB) Movement Arrow
(D) Bewegungspfeil
(E) Flecha de movimiento
(F) Flèche de mouvement
(I) Freccia di movimento
(P) Flexa de movimento
(NL) Richtingspijl
(DK) Bevægelsespil
(N) Bevegelsespil
(S) Rörelsepil
(SF) Liikesuuntanuoli
(CZ) Šipka pohybu
(H) Mozgásirányjelző nyíl
(PL) Strzałka kierunku ruchu
(GR) Βέλος κίνησης

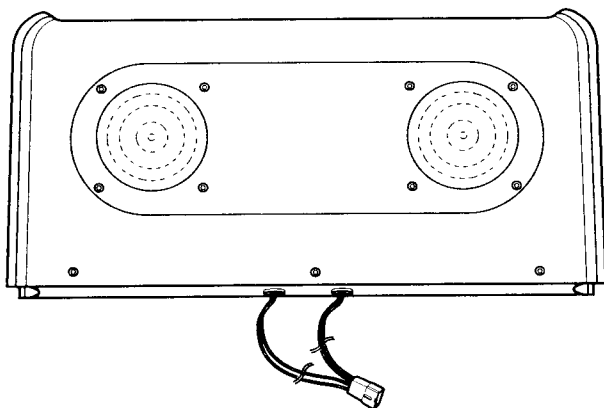


- (GB) Connect
(D) Verbinden
(E) Conectar
(F) Raccorder
(I) Collegare
(P) Ligar
(NL) Aansluiten
(DK) Koble
(N) Tilkopling
(S) Anslut
(SF) Yhdistä
(CZ) Spojit
(H) Kapcsolja össze
(PL) Połączyć
(GR) Σύνδεση



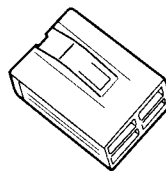
- (GB) Use Crimping Tool
(D) Kabelschuhzange verwenden
(E) Utilizar alicates para terminales de cables
(F) Use pince pour broches de câble
(I) Utilizzare pinza per capocorda
(P) Utilizar torquês de luva de cabo
(NL) Kabelschoentang
(DK) Kabelskotang anvendes
(N) Bruk kabelskotang
(S) Använd kabelskotång
(SF) Käytä kaapelikenkäpihtejä
(CZ) Použít kleště na kabelová oka
(H) Használgjon kábelsarufogót
(PL) Stosować cęgi do końcówek kablowych
(GR) Χρησιμοποιείτε πένσα πέδιλων καλωδίων

A



1x

B



1x

C



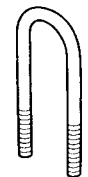
4x

D



4x

E



2x

F



4x

G

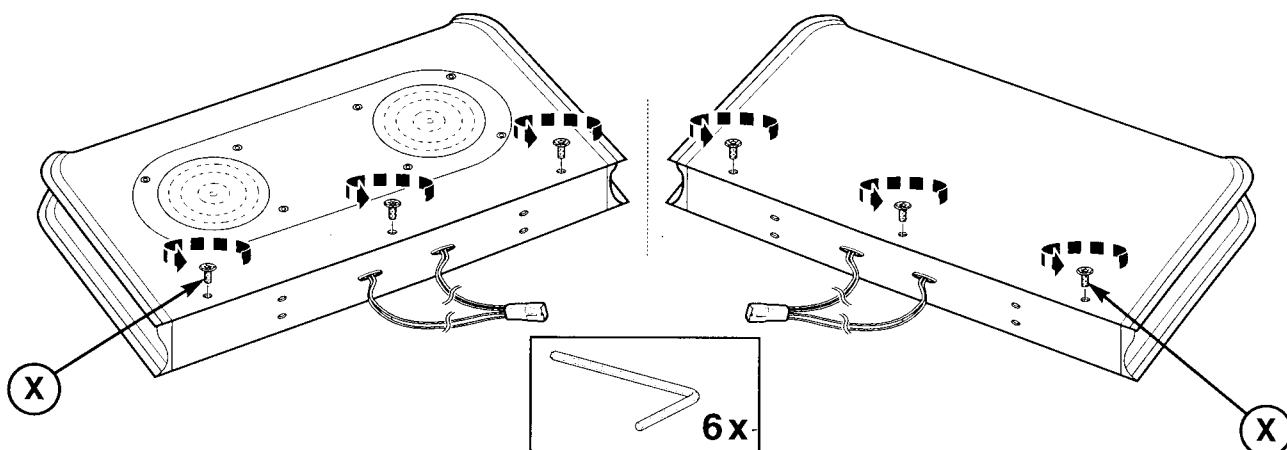


4x

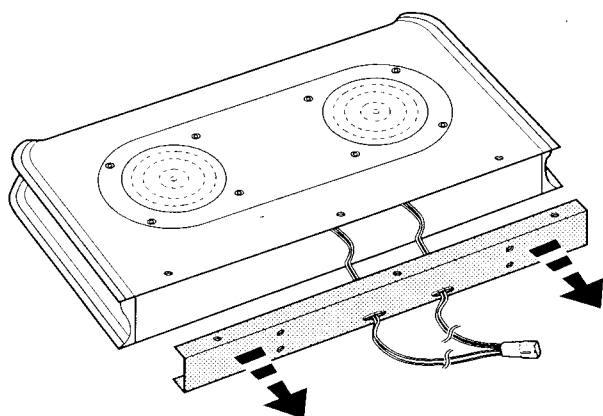
Mazda Color Table

	GB	D	E	F	I	P	NL	DK
L	Blue	Blau	Azul	Bleu	Blu	Azul	Blauw	Blå
B	Black	Schwarz	Negro	Noir	Nero	Preto	Zwart	Sort
BR	Brown	Braun	Marrón	Marron	Marrone	Castanho	Bruin	Brun
DL	Dark blue	Dunkelblau	Azul oscuro	Bleu foncé	Blu scuro	Azul-escuro	Donkerblauw	Mørkeblå
DG	Dark green	Dunkelgrün	Verde oscuro	Vert foncé	Verde scuro	Verde-escuro	Donkergroen	Mørkegrøn
G	Green	Grün	Verde	Vert	Verde	Verde	Groen	Grøn
GY	Grey	Grau	Gris	Gris	Grigio	Cinzento	Grijs	Grå
LB	Light blue	Hellblau	Azul claro	Bleu clair	Blu chiaro	Azul-claro	Lichtblauw	Lyseblå
LG	Light green	Hellgrün	Verde claro	Vert clair	Verde chiaro	Verde-claro	Lichtgroen	Lysegrøn
N	Natural colour	Naturfarben	Color natural	Nature	Colori naturali	Cores naturais	Naturel	Naturfarvet
O	Orange	Orange	Naranja	Orange	Arancione	Laranja	Oranje	Orange
P	Pink	Rosa	Rosa	Rose	Rosa	Rosa	Rosé	Rosa
R	Red	Rot	Rojo	Rouge	Rosso	Vermelho	Rood	Rød
PU	Purple	Purpur	Púrpura	Pourpre	Rosso porpora	Púrpura	Paars	Purpur
SB	Sky blue	Himmelblau	Azul cielo	Bleu ciel	Celeste	Azul-céu	Hemelsblauw	Himmelblå
T	Yellow brown	Gelbbraun	Amarillo-marrón	Marron-jaune	Giallomarrone	Castanho-amarelado	Geelbruin	Gulbrun
W	White	Weiβ	Blanco	Blanc	Bianco	Branco	Wit	Hvid
Y	Yellow	Gelb	Amarillo	Jaune	Giallo	Amarelo	Geel	Gul
V	Violet	Violett	Violeta	Violet	Viola	Violeta	Violet	Violet

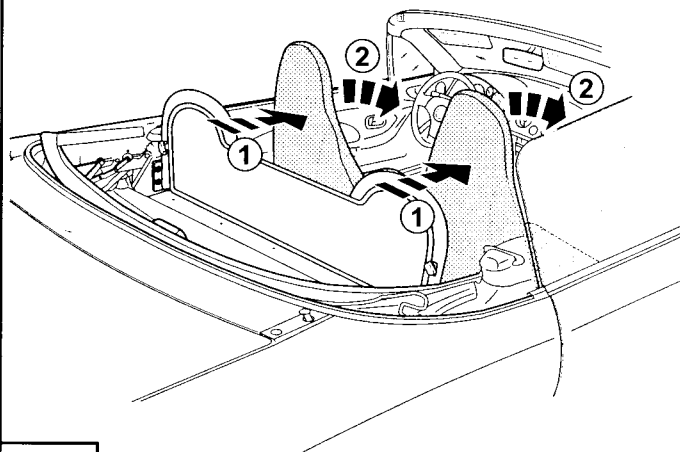
	N	S	SF	CZ	H	PL	GR
L	Blå	Blå	Sininen	Modrá	Kék	Niebieska	Μπλε
B	Sort	Svart	Musta	Černá	Fekete	Czarna	Μαύρο
BR	Brun	Brun	Ruskea	Hnědá	Barna	Brazowa	Καφέ
DL	Mørkeblå	Mörkblå	Tummansininen	Tmavomodrá	Sötétkék	Granatowa	Σκούρο μπλε
DG	Mørkegrønn	Mörkgrön	Tummanvihreä	Tmavozelená	Sötétzöld	Ciemnozielona	Σκούρο πράσινο
G	Grønn	Grön	Vihreä	Zelená	Zöld	Zielona	Πράσινο
GY	Grå	Grå	Harmaa	Šedá	Szürke	Szara	Γκρι
LB	Lyseblå	Ljusblå	Vaaleansininen	Bleděmodrá	Világoskék	Jasnoniebieska	Ανοιχτό μπλε
LG	Lysegrønn	Ljusgrön	Vaaleanvihreä	Světlezelená	Világoszöld	Jasnozielona	Ανοιχτό πράσινο
N	Naturfarger	Naturfärger	Luonnonväri	Přírodní barva	Természetes színű	Barwy naturalne	Φυσικά χρώματα
O	Orange	Orange	Oranssi	Oranžová	Narancs	Pomarańczowa	Πορτοκαλί
P	Rosa	Rosa	Rosa	Růžová	Rózsaszín	Różowa	Ροζ
R	Rød	Röd	Punainen	Červená	Piros	Czerwona	Κόκκινο
PU	Purpur	Purpur	Purppura	Purpurová	Bíborvörös	Purpurowa	Πορφυρό
SB	Himmelblå	Himmelsblå	Taivaansininen	Blankytná	Égszínkék	Błękitna	Γαλάζιο
T	Gulbrun	Gulbrun	Keltaisenruskea	Žlutohnědá	Sárgásbarna	Żółtobrazowa	Κίτρινοκαφέ
W	Hvit	Vit	Valkoinen	Bílá	Fehér	Biała	Λευκό
Y	Gul	Gul	Keltainen	Žlutá	Sárga	Żółta	Κίτρινο
V	Fiolett	Violett	Violetti	Fialová	Ibolyakék	Fioletowa	Μοβ



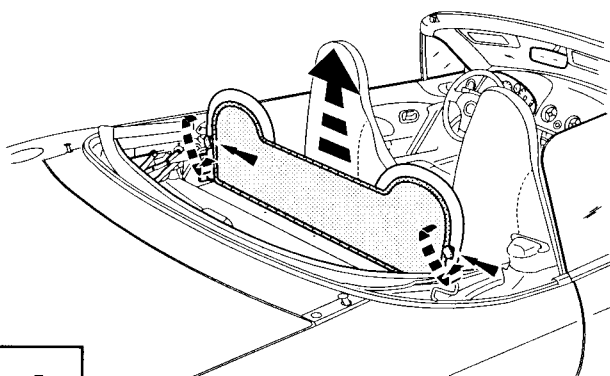
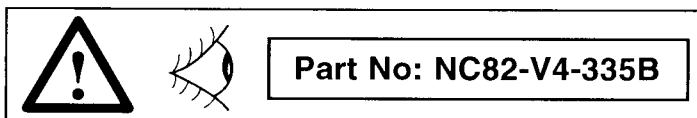
1



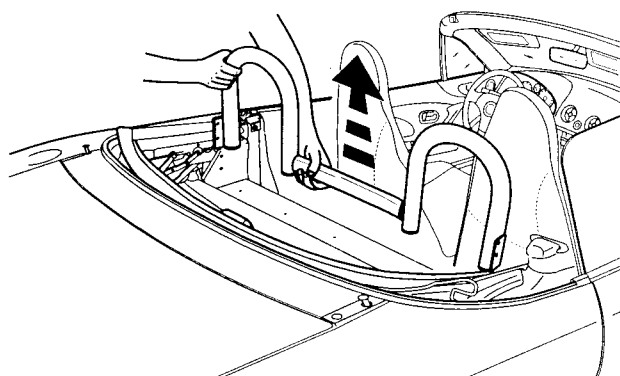
2

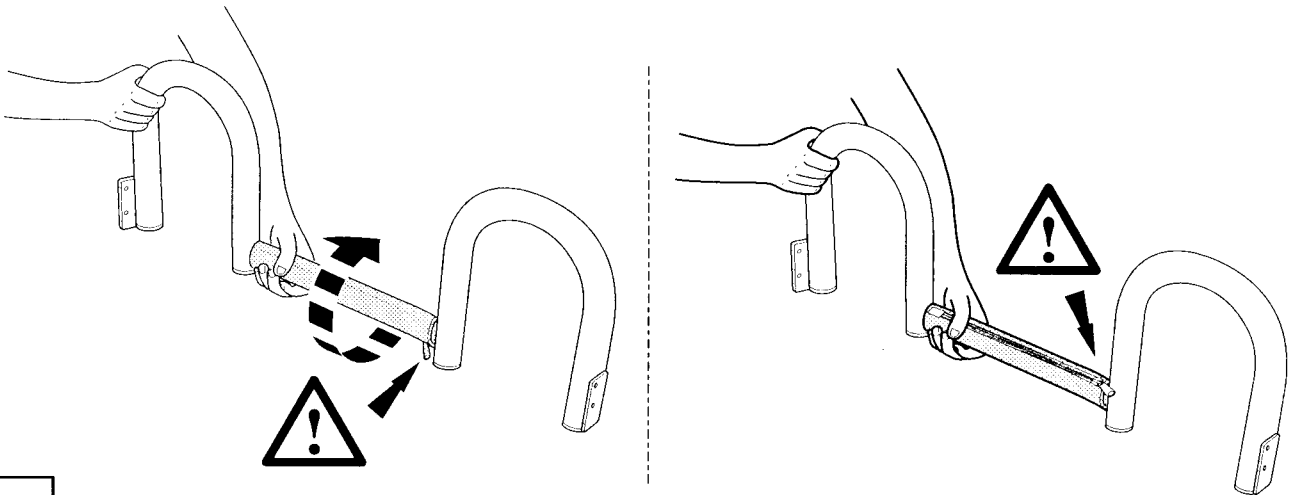


3

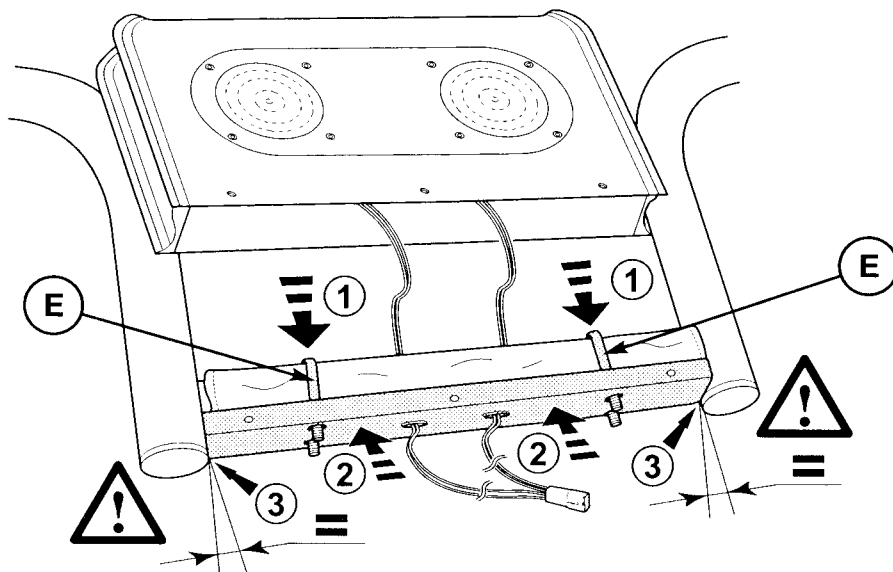


4

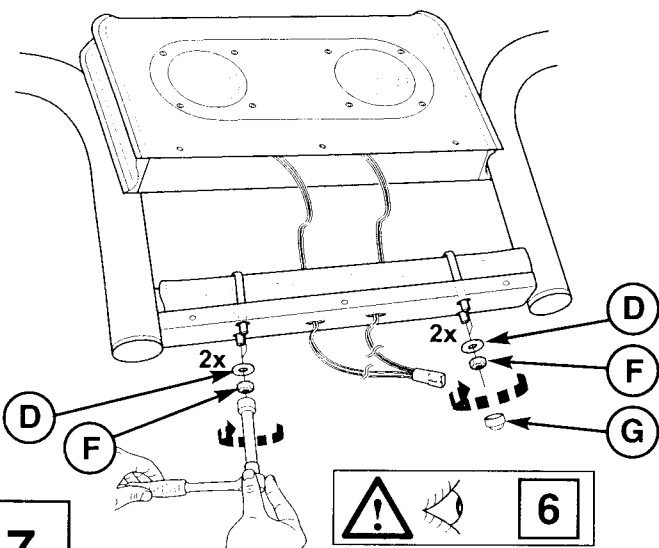




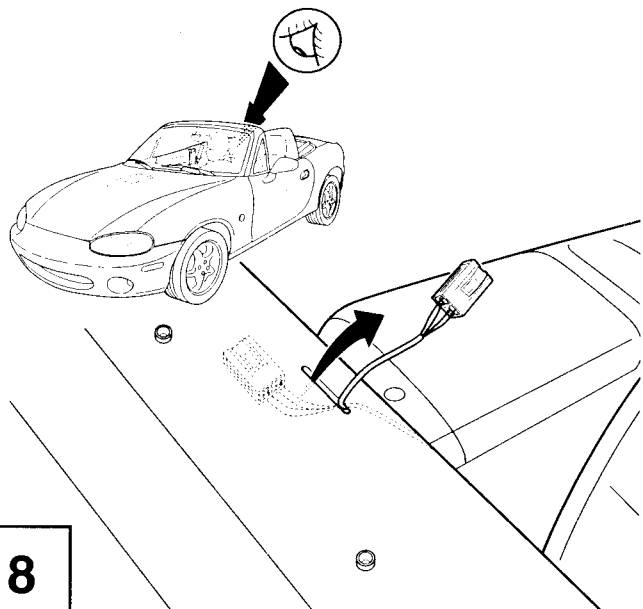
5



6

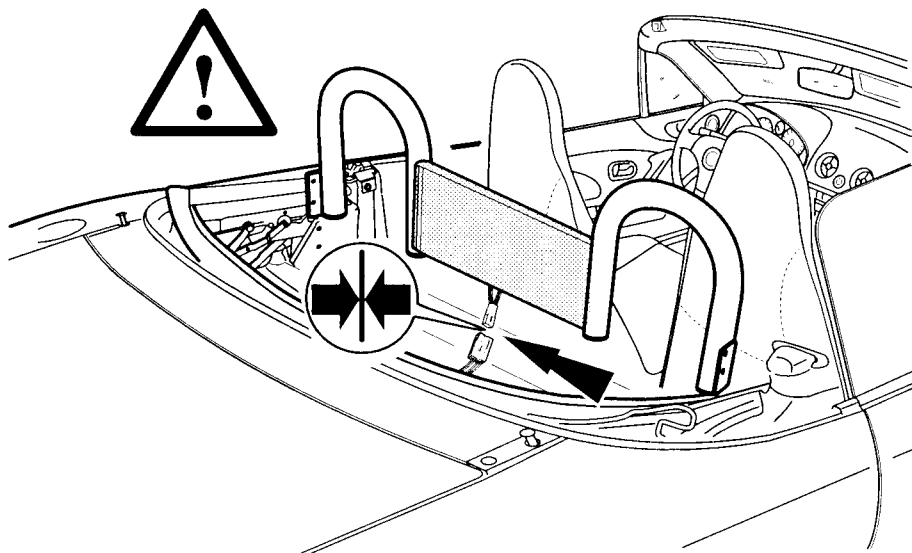


7

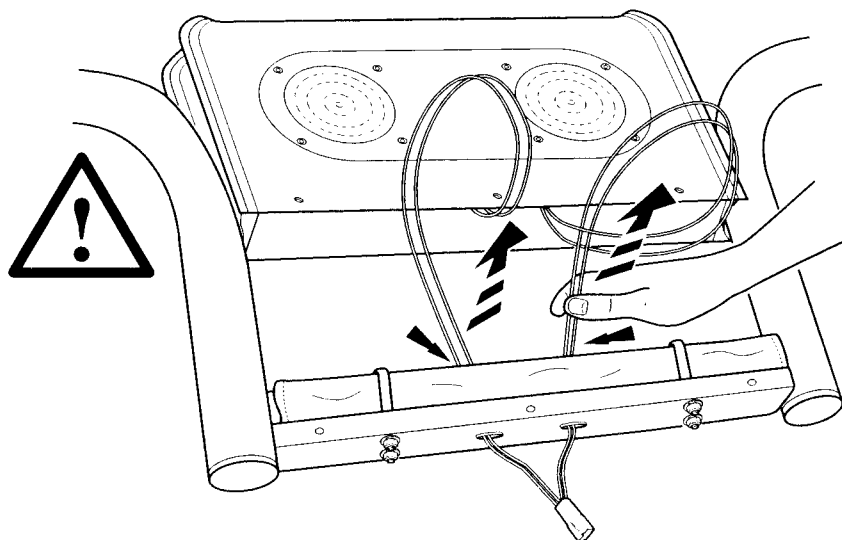


8

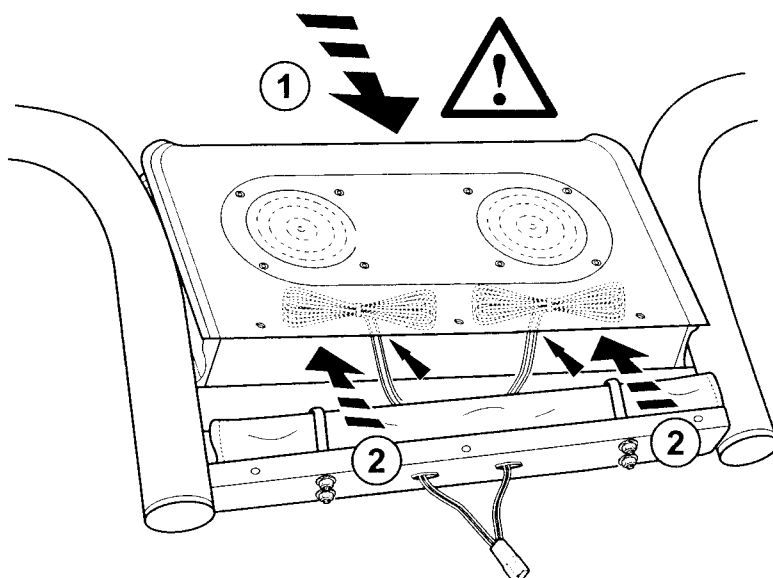




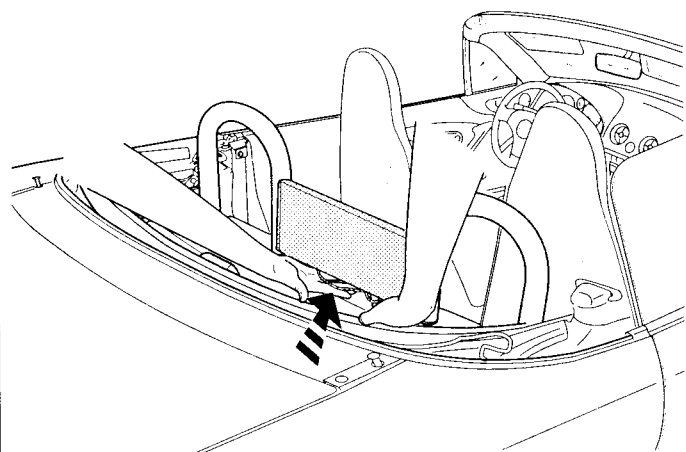
12



13



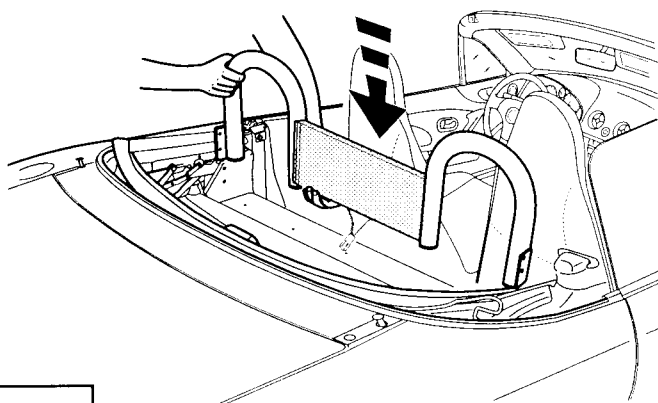
14



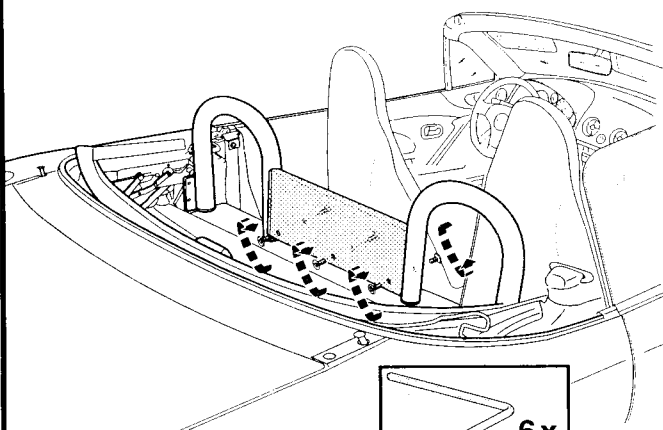
15



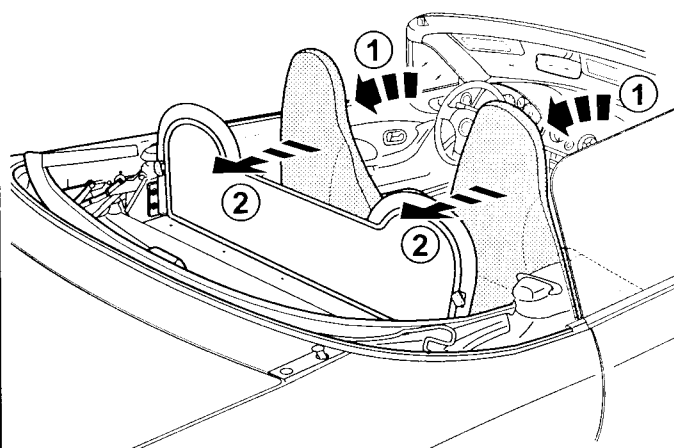
Part No: NC82-V4-335B



16



17

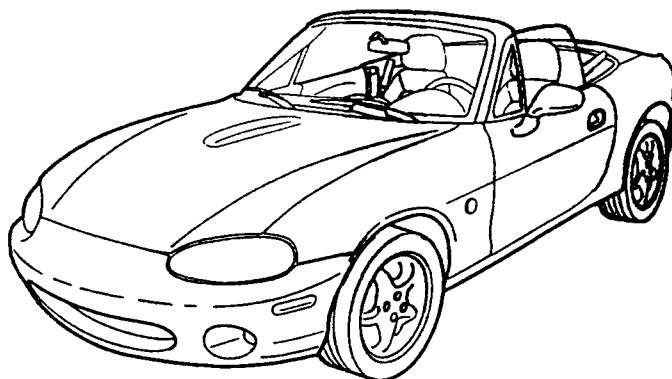


18

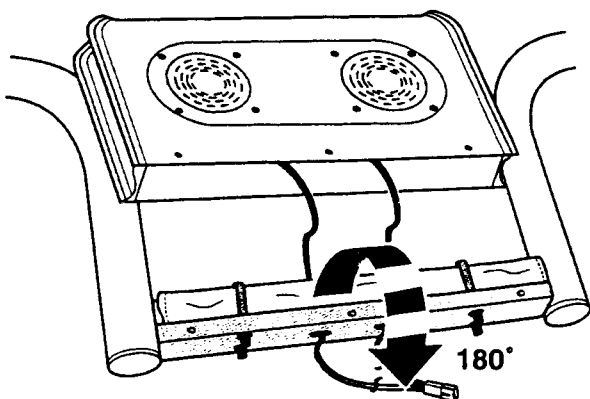
Subject to alternation without notice
 Technische Änderungen vorbehalten
 Reservadas modificaciones técnicas
 Sous réserve de modifications techniques
 Con riserva di apportare modifiche tecniche
 Reservamo-nos o direito a alterações técnicas
 Technische wijzigingen voorbehouden
 Med forbehold for tekniske ændringer
 Tekniske forendringer forbeholdes
 Med reservation för tekniska ändringar
 Tekniset muutokset pidätetään
 Technické zmeny vyhrazeny
 A változtatások technika jogát fenntartjuk
 Zmiany techniczne zastrzeżone
 Επιφυλασσόμεθα για αλλαγές

18

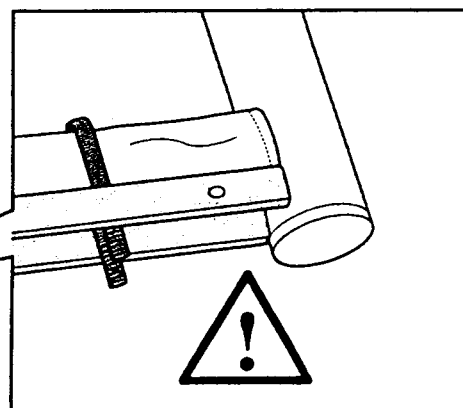
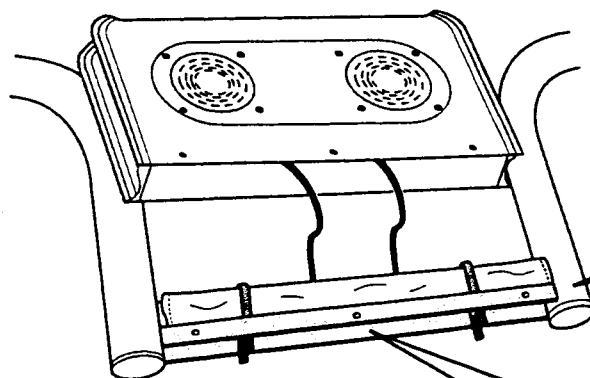
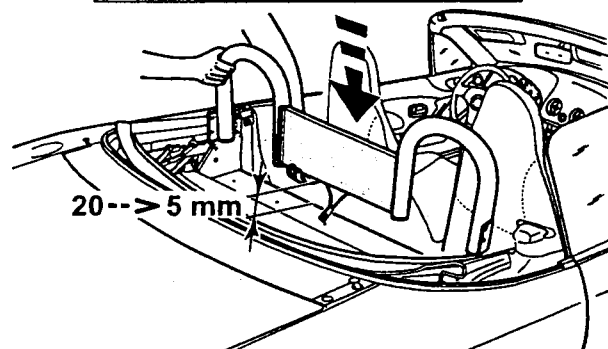
mazda



MX5 NB



Part No: NC82-V4-335B



Part Number: NE12-V1-260 / NE12-V1-260A

Date: 12-03-2004

© Copyrights MAZDA / PDE

